





Worte, Worte, nichts als Worte.

- Hamlet, Prinz von Dänemark



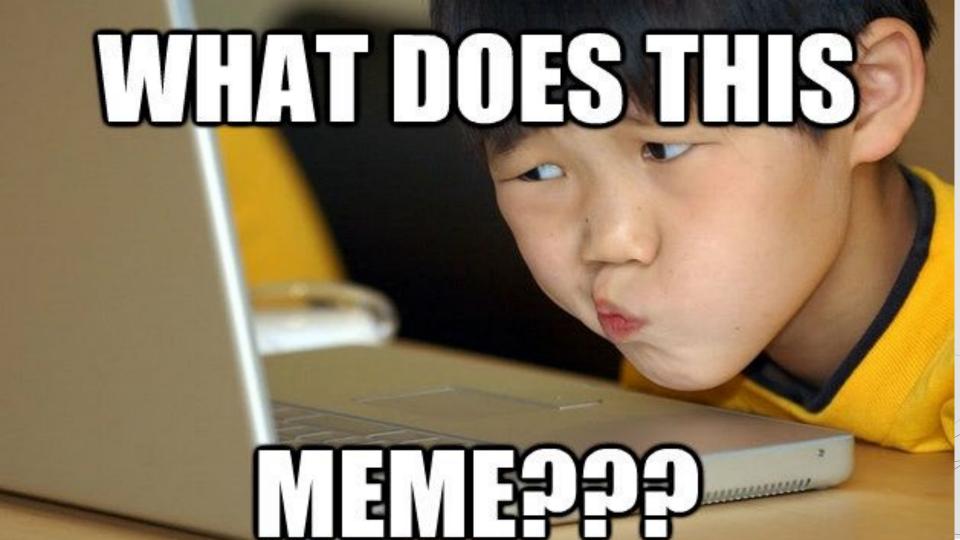
Philosophischer Hintergrund

- Platon: Wörter sind Symbole, die ewige Formen der Ideenwelt denotieren
- -/ Definitionen: was bedeutet 'Gerechtigkeit'?
 - Taxonomien/Klassifizierungen von natürlichen Phänomenen, Entwicklung der Syllogismen und Aussagenlogik (Aristoteles)
- Scholastische Transkriptionen/Übersetzungen/Exegesen religiöser Texten
- Meisterwerke der Literatur stoßen immer weiter an die Grenzen des Ausdruckbaren
- Characteristica universalis von Leibniz: Hypothese über eine universelle Sprache
- Lexikographen und Philologen zB. Brüder Grimm (für Deutsch) und Alexander von Humboldt sammeln vollständige Grammatiken und Wörterbücher
- Carl Wernicke entdeckt die Rolle von Brodmann-Areal 22 im Gehirn bei Sprachstörungen

Philosophischer Hintergrund

- Systematischer Zusammenhang/Übereinstimmung zwischen Sprache und Welt 1916: de Saussure gründet Disziplin der Semiotik: Zeichen und Referent sind konventionalisiert und arbiträr (aber nicht für Gebärdensprache)

 "Linguistic Turn" Sprachphilosophie und Logizismus der 1920er und 30er Jahren (Er
- Linguistic Turn" Sprachphilosophie und Logizismus der 1920er und 30er Jahren (Frege, Russell, Wittgenstein)
- Formalisierung der Rechenmaschine (Church, Turing, Goedel)
- Turing Test: menschliche Sprachfähigkeit als Messlatte der allgemeinen Intelligenz
- 1960-70er: Chomsky, Montague etc.: große Vorsprünge in formalen Sprachen, Programmiersprachen & KI, "Sprache des Geistes" von Fodor als psychologische Theorie, Dekonstruktion von ganzen Texten mit hermeneutischen Methoden (Derrida usw.)
- 1989: Entstehung der World Wide Web ermöglicht globale Kommunikation
- 2006: Google veröffentlicht Google Translate
- Heute: alltägliche Tweets, Emojis, Gifs, Memes, Foto-Filter, neue Kommunikationsmedien usw.





Lexikon

Komponente eines theoretischen Modells der menschlichen Sprachfähigkeit Inventar, in dem Sprecher sprachliche Zeichen abspeichert und aus dem er sie abruft Teil des Sprachsystems

→ Einträge nennt man Lexikoneinträge

Eigenschaften des Lexikons

- 1. Das Lexikon wird als Menge von Lexikoneinträgen aufgefasst
 - ein Eintrag sollte das Wissen der Sprecher über die (phonologischen, morphologischen, syntaktischen, semantischen) Eigenschaften des Wortes enthalten

BEISPIEL: Haustür

- Phonologische Eigenschaften: Lautung, Silbenzahl, Wortakzent
- Morphologische Eigenschaften: Haus + Tür, Genus Femininum, bestimmte Flexionsklasse Plural mit -en
- Syntaktische Eigenschaften: Wortart Nomen
- Semantische Eigenschaften: referiert auf Unterkategorie von Türen
- 2. Im Lexikon stehen wahrscheinlich nicht nur Wörter, sondern auch Einheiten, die größer oder kleiner sind als Wörter
 - → lexikalisierte metaphorische Wendungen, zb "Licht am Ende des Tunnels sehen", "sich zwischen alle Stühle setzen" (Bedeutung ergibt sich nicht kompositionell aus Bedeutungen der Teile)
 - → Elemente zur Wortbildung (Affixe)
 - → Akronyme (*Deutsche Industrienorm -> DIN*), Kürzungen (*Professor -> Prof*)

- 3. Das Lexikon ist in sich strukturiert
 - Lexikalische Felder: Menge von Lexemen mit ähnlichem Bedeutungskern
 - z.B. Wortfeld 'Sitzmöbel': {Stuhl, Hocker, Schemel, Sessel, Bank, Sofa ...}
 - Frames & Scripts: Bezüge zwischen Bedeutungen durch Weltwissen

Frames: statisch organisierte Standardmuster von Wirklichkeitsbereichen, z.B. prototypische Komponenten eines Computers -> *Bildschirm, Tastatur, Maus*

Scripts: gespeicherte Wissensbestände von sich wiederholenden Handlungsverläufen, z.B. Speisekarte, Trinkgeld, Nachtisch, Kellnerin → durch Script 'Restaurantbesuch' aufeinander bezogen

- 4. Das Lexikon kann jederzeit erweitert werden
 - Neubildung, Entlehnung, Urschöpfung



Lexikalische Semantik (Wortsemantik)

Teilbereich der Linguistik, der sich mit der Bedeutung von einzelnen lexikalischen Elementen beschäftigt

- Bestandteile der lexikalischen Bedeutung:
 - Sem = semantisches Merkmal. Elementarste Bedeutungseinheit, die nicht weiter aufgegliedert werden kann
 - Semem = die Bedeutung eines Wortes; die Summe aus Semen eines Lexems

3.1 Komponenten der Bedeutung

- **Extension** = Menge der außersprachlichen Dinge in der Welt, auf die man mit dem sprachlichen Ausdruck Bezug nehmen kann
- **Intension** = begrifflicher Inhalt ; deskriptive Bedeutung, die nicht direkt an Dinge in der Welt gebunden ist (Inhalt eines sprachlichen Zeichens), Menge an Semen eines Lexems
- **Referenz** = Relation zwischen einem Ausdruck und Individuen/Objekte (=Referenten) aus der Extension, die ein/e Sprecher/in in einer bestimmten Situation etabliert (Handlung)

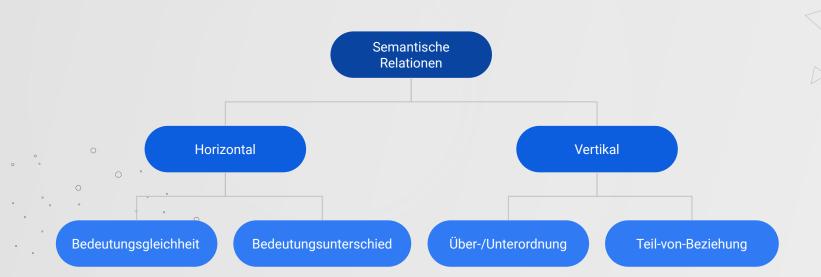
BEISPIEL:

"Der Morgenstern ist der Abendstern."

- zwei Ausdrücke mit der gleichen Extension, aber unterschiedlichen Intensionen
- Morgenstern bezieht sich auf die Venus am Morgenhimmel, Abendstern auf die Venus am Abendhimmel (unterschiedliche semantische Merkmale); beides derselbe Planet (selbes Objekt in der Welt)
- → sind NICHT bedeutungsgleich, können nicht durcheinander ersetzt werden

3.2 Semantische Relationen

organisieren das mentale Lexikon, indem sie vielfältige Bezüge zwischen den Bedeutungen von Wörtern herstellen



Horizontale semantische Relationen Bedeutungsgleichheit

Synonymie

- zB Bürgersteig/Gehweg, Streichholz/Zündholz
- nur Unterschied in Lautform, nicht in Bedeutung
- echte synonyme Ausdrücke sollten in jedem Kontext füreinander austauschbar sein
 - -> sind schwer zu finden: Ausdrücke haben oft unterschiedliche Konnotationen (assoziative, oft negative "Mitbedeutung")

Partielle Synonymie berücksichtigt diese zusätzlichen Bedeutungsaspekte nicht

Horizontale semantische Relationen Bedeutungsunterschied

<u>Inkompatibilität</u>

- Semantische Gemeinsamkeiten, aber Bezeichnung unterschiedlicher Dinge
- z.B. Farbwörter, Namen für Wochentage, ...

Antonymie

- Inkompatibel, Endpunkte einer Skala
- Gegensatzpaare, die bestimmten Bereich nicht vollständig aufteilen
- zB heiß, kalt

Komplementarität

- Inkompatibel, Gegenstück zur Synonymie
- wird der eine Ausdruck negiert, muss der andere zutreffen
- zB tot, lebendig

Vertikale semantische Relationen Über-/Unterordnung

Hyperonymie & Hyponymie

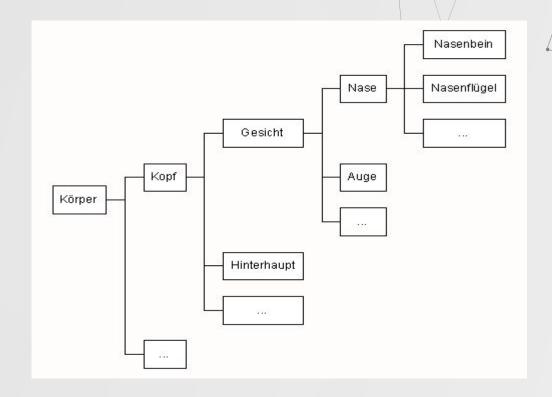
Ober-/Unterbegriff



Vertikale semantische Relationen Teil-Ganzes-Beziehung

Meronymie

z.B. Mund und Nase, Kopf



3.3 Merkmalssemantik -> Komponentenanalyse

Wie erfassen wir die deskriptive Bedeutung (Intension) eines einzelnen sprachlichen Ausdrucks?

durch die Zerlegung in seine elementaren Bestandteile: seine Bedeutungsmerkmale (Seme)

z.B. Junggeselle: männlich, erwachsen, unverheiratet

- Bedeutung eines Ausdrucks:
 - Summe aller distinktiven semantischen Merkmale

Lexikalische Semantik KOMPONENTENANALYSE

Sitzmöbel	Zum Sitzen	Mit Beinen	Mit Rücken- lehne	Mit Armlehne	Für 1 Person
Stuhl	+	+	+	-	+
Bank	+	+	(+)	(+)	-
Sessel	+	+	+	(+)	+
Sofa	+	+	+	(+)	-
Hocker	+	+	-	-	+











Merkmalssemantik - Probleme

- Keine vollständige Komponentenanalyse aller Ausdrücke einer Sprache mithilfe eines überschaubaren Inventars an Merkmalen
- Unklar, welche und wie viele Merkmale wir benötigen und ob diese nicht weiter zerlegt werden können
- Unschärfe/Vagheit bestimmter Ausdrücke (zB *Haustier* → heterogene Klasse von Tieren)

FAZIT: Merkmalssemantik ist v.a. für Analyse der Bedeutung bestimmter Inhaltswörter geeignet!

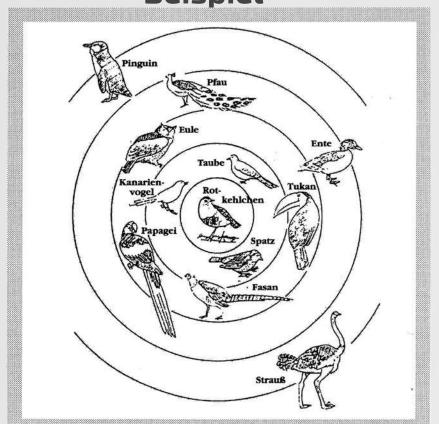
3.4 Prototypensemantik

Erforschung von Kategorisierungsprozessen mit der Fragestellung, inwieweit sich die Bedeutung eines Wortes aus seiner Zugehörigkeit zu einer Kategorie ergibt

- es gibt typische und weniger typische Vertreter für einen Ausdruck
- Kategorien sind durch Prototypen definiert
- **Prototyp** = repräsentiert Standardbedeutung eines sprachlichen Ausdrucks
- Zugehörigkeit eines Objekts zu einer Kategorie wird nach dem Grad der Nähe zum Prototypen beurteilt
- Kategorien haben keine festen Grenzen und können sich überlappen

→ Prototypen ermöglichen eine ökonomische Organisation unseres konzeptuellen Wissens

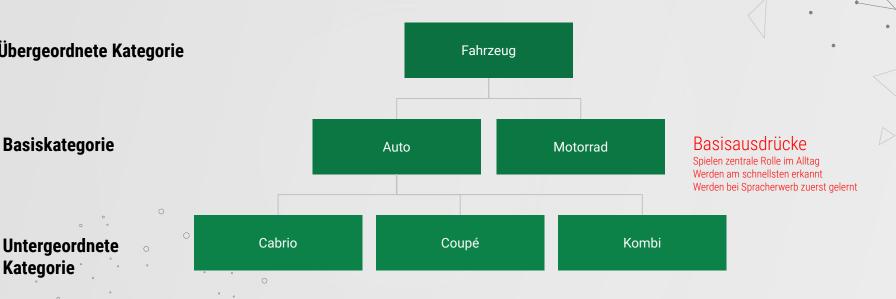
Prototypensemantik (horizontal) -Beispiel



Typischer Vertreter für Vogel in Mitteleuropa: Rotkehlchen oder Amsel

Prototypensemantik (vertikal): Basiskonzepte/kategorien

Gegenstände können auf unterschiedlichen Ebenen nach sensorischen und funktionalen Gesichtspunkten klassifiziert werden



4. Mehrdeutigkeit: Polysemie vs. Homonymie

Polysemie	Homonymie			
Systematische Mehrdeutigkeit	Zufällige Mehrdeutigkeit			
1 Eintrag im Lexikon	2 Einträge im Lexikon			
 Die Schule spendete einen Betrag. Die Schule hat neue Klassenzimmer. Die Schule hat angerufen. Die Schule macht ihm Spaß. → Spezifizierungen einer gemeinsamen Grundbedeutung	Beispiel:			
Wörtliche Bedeutung wird mithilfe unseres konzeptuellen Wissens angereichert, Kontext erhält disambiguierende Funktion				

Zusammenfassung

- Lexikalische Semantik befasst sich mit der Bedeutung einzelner lexikalischer Elemente
- **Komponenten der Bedeutung**: Extension / Intension / Referenz
- Semantische Relationen: organisieren mentales Lexikon durch Beziehung zwischen Wortbedeutungen.

Synonymie, Inkompatibilität, Antonymie, Komplementarität, Hyperonymie & Hyponymie, Meronymie

- **Komponentenanalyse**: Zerlegung eines Wortes in seine Bedeutungsmerkmale
- Prototypensemantik: Kategorisierung von Objekten anhand Grad der Nähe zum Prototypen (=typischer Vertreter)



Funktionswörter

- Viele Wörter haben keine Extensionen (weltliche Referenz), sondern nur grammatikalische Funktionen, die die Bedeutung eines Satzes or Satzteils ändern.
- Die Referenten von anaphorischen Begriffen sind vom Satz abhangig:

'seinem' in "Jesus war von seinem Vater enttäuscht"

- **Folge:** Jegliche semantische Theorie muss auch Bedeutungen auf der Satzebene erklären

Weitere Sinnrelationen

Paraphrase: synonymie auf Satzebene "semantische Äquivalenz"
Zwei Sätze mit unterschiedlichen Wörtern/Wortformen können das Gleiche aussagen → sogenannte 'tiefe Struktur"

Implikation: "Jonas spricht fliessend Französisch" → impliziert "Jonas spricht Französisch"

Kontradiktion: "Jonas ist Musiker, aber kann weder singen noch ein Instrument spielen."

→ Aus Sätzen oder Satzteilen kann man Schlussfolgerungen über Aussagen ziehen

Syntaktische Mehrdeutigkeit: z.B. Skopusambiguität "Jeder Mann liebt eine Frau"

Die Herausforderung: eine Sprachmodell zu finden, welche mit syntaktischen Regeln die möglichen Sinnrelationen gut erfasst

Kompositionalitätsprinzip

Natürliche Sprache ist *produktiv*: mit einer endlichen Zahl an Lexikoneinheiten und Funktionswörtern können trotzdem unendliche Aussagen ausgedrückt und verstanden werden:

"In Berlin hat gestern ein rosa Elefant harmlose Passanten vorsätzlich beleidigt"

Dazu braucht es rekursive Satz-Bildungsregeln (Syntax) zB:

Wenn P und Q beide wohldefinierte Sätze sind, dann ist

 $S \rightarrow P \text{ und } Q$

auch ein Satz (sowie S und P oder S und P und P usw. ad. inf.)

Das Prinzip: die Bedeutung eines Satzes ist eine Funktion der Bedeutungen der Satzteile

Wahrheitsbedingungen

"Alle menschen sind sterblich" ist wahr gdw alle Menschen sterblich sind

Schema: Der Satz " _____ " ist wahr gdw _____

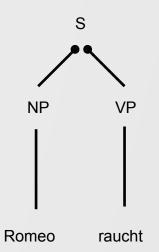
Klingt banal, ist aber für die Formalisierung von Semantik sehr wichtig: ermöglicht die Konstruktion einer Interpretationsfunktion.

Interpretationsfunktion

Nimmt Sätze und ergibt einen Booleschen Wahrheitswert.

Die Funktion muss syntaktische Regeln berücksichtigen, und damit die möglichen Interpretationen eines Satzes auf eine Eins oder eine Null einschränken. z.B.:

[[Romeo raucht]] = 1 gdw Romeo raucht, = 0 sonst



Wir brauchen die Argumentstruktur, wie links der Parse-Baum, um unsere Interpretationsfunktion der syntaktischen Beziehungen anzupassen.

Regeln:

- [[Terminal-Knoten]] sind im Lexikon L = {Romeo, raucht}
- Soll A ein verzweigender Knote sein, mit Kindern {B, ©},

wo [[B]] eine Funktion ist, derer Domäne [[C]] enthält,

dann [[A]] = [[B]] ([[C]])

- [[Nicht zweigender Knote]] = [[Kind]]

Interpretationsfunktion

Da wir an den meisten Endknoten Wörter finden werden, brauchen wir also für jedes Wort der Sprache eine Interpretation in unserem Lexikon. Die können natürlich zu mehreren Semantischen Typen gehören:

[[Romeo]] = Romeo

Typ <e>:

Namen, Substantive etc. sind

Funktionen von Argumente auf Einheiten im

Diskursuniversum

[[raucht]] = λx : $x \in D_{\langle e \rangle}$. x raucht

Typ <e,t>:

Prädikate (wie im Beispiel intransitive Verben) sind Funktionen von Einheiten auf Wahrheitswerten

Interpretationsfunktion

Da wir an den meisten Endknoten Wörter finden werden, brauchen wir also für jedes Wort der Sprache eine Interpretation in unserem Lexikon. Die können natürlich zu mehreren semantischen Typen gehören:

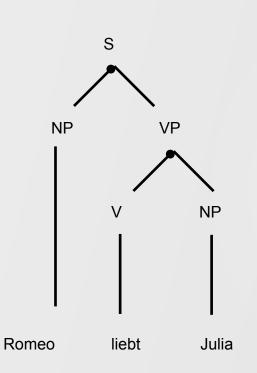
Typ <e, <e,t>>: transitive Verben

Typ <t, <t,t>>: logische Operatoren z.B. [[und]] = die Boolesche-Konjunktionsrelation

Und allen möglichen Permutationen dieser semantischen Argument-Typen definiert durch:

- e und t sind semantische Typen
- Sollen s und r semantische Typen sein, dann ist <s , r > ein semantischer Typ
- Nichts anderes ist ein semantischer Typ

Beispiel: Romeo liebt Julia



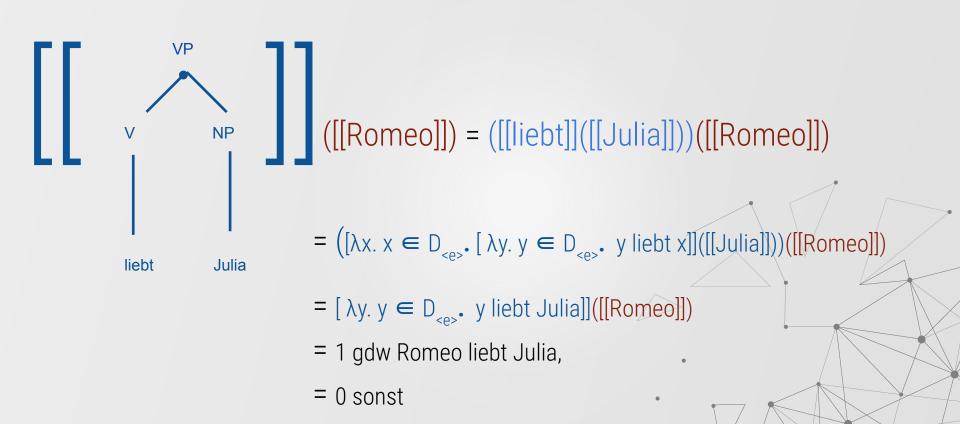
[[Romeo]] = Romeo

[[liebt]] = λx : $x \in D_{e>}$. [λy : $y \in D_{e>}$. y liebt x]

[[Julia]] = Julia



Beispiel: Romeo liebt Julia



Probleme:

- Leere Namen/fiktive Objekte:
 "Ein Einhorn hat ein Horn" oder "Der Weihnachtsmann ist ein Mann"
- **Metapher** und figurative Redewendungen sind nicht immer kompositional
- **Idiome/Phraseologismen**: können zwar als Lexikoneinheiten gespeichert werden, aber wegen der Prävalenz solcher sprachlichen Phänomene ist es ein großer Nachteil einer kompositionellen Theorie
- **Kontextabhängigkeit**: Indexikalien ('ich', 'hier', 'jetzt'), Demonstrative ('dieser')
- Auswertungskontext: Der POTUS ist Demokrat.
- **Sprecherbedeutung** und Satzbedeutung sind nicht immer gleich: es kann etwas anderes gemeint sein als was wortwörtlich gesagt wurde.

Semantische Rollen

- In diesem Modell fehlt Weltwissen: syntaktisch wohlformulierte Sätze wie "Farblose grüne Ideen schlafen wütend" sind immer noch **semantische Anomalien**. Es ist nicht ausreichend zu sagen, dass der Satz falsch ist, nur weil die Wahrheitsbedingungen nicht erfüllt sind: der Satz kann kaum richtig sein.
- In unserem Beispiel wird 'Romeo raucht Julia" nicht erlaubt, denn unser Lexikoneintrag für [[raucht]] = λx: x ∈ D_{<e>}. x raucht nimmt nur eine Einheit als Argument. Wie können wir diese Interpretation verbessern, damit "Romeo raucht Tabak" erlaubt ist, aber "Romeo raucht Julia" nicht?
- Semantische Rollen können unsere Argumentstruktur ergänzen

Semantische Rollen

- Semantische Rollen können unsere Argumentstruktur ergänzen, z.B:
- Das **Agens** macht/verursacht etwas; "**Romeo** raucht eine Zigarette"
- Das Thema ist das betroffene Objekt einer Handlung; "Romeo raucht eine Zigarette"
- Der belebte **Experiencer** empfindet etwas; "Julia liebt Romeo"
- Von der Quelle bewegt sich etwas "Romeo holt Zigaretten aus dem Rucksack"
- Zum **Ziel** bewegt sich etwas; "Odysseus hat endlich **Ithaca** erreicht"
- Der belebte **Rezipient** erhält etwas; "Julia gibt **Romeo** das Feuerzeug"
- Das Instrument wird zur Vollziehung einer Handlung benutzt; "Mit dem Feuerzeug zündet sich Romeo eine Zigarette an"
- Der **Possessor** besitzt etwas; "**Dieses Referat** enthält leider viele schlechte Beispiele"

Zusammenfassung

- Satzsemantik befasst sich mit der Bedeutung von Sätzen
- Semantische Relationen: Paraphrase, Implikation, Kontradiktion, Anomalie, Ambiguität
- Kompositionalitätsprinzip: Zerlegung eines Satzes in Bedeutungen von Einzelwörter
- Bedeutungskomponenten: Wahrheitsbedingungen, Äußerungskontext (Pragmatik), Auswertungskontext
- **Semantische Rollen** begrenzen die mögliche Argumentstruktur: Agens, Thema, Experiencer, Quelle, Ziel, Rezipient, Instrument, Possessor, u.a.

Quellen

Chomsky, Noam (1964), Current Issues in Linguistic Theory, The Hague, Mouton.

Heim, Irene / Kratzer Angelika Kratzer (2012) Semantics in generative grammar. Malden, MA: Blackwell.

Meibauer, Jörg / Steinbach, Markus (2015) "Lexikon und Morphologie" in: Meibauer, Jörg et al. (2007) *Einführung in die germanistische Linguistik*, Stuttgart/Weimar: Metzler, S. 15-29

Meibauer, Jörg / Steinbach, Markus (2015) "Semantik" in: Meibauer, Jörg et al. (2007) *Einführung in die germanistische Linguistik*, Stuttgart/Weimar: Metzler, S. 164-2011

Montague, Richard "Universal Grammar", *Theoria*, 36: 373-398. Nachdruck in Thomason, R.H. (1974) Formal Philosophy. Selected Papers of Richard Montague, New Haven: Yale University Press

Tarski, Alfred (1933) "Der Wahrheitsbegriff in den formalisierten Sprachen" (Polnisch) Nachdruck in Berka & Kreiser (1983) Logik-Texte. Kommentierte Auswahl zur Geschichte der modernen Logik, Berlin, Akademie-Verlag, S-445-546

Wälchli, Bernhard / Eder, Andrea (2103) "Wörter", in: Auer, Peter (Hrsg.) Sprachwissenschaft. Grammatik. Interaktion. Kognition, Stuttgart: Metzler, S. 25-38